


2002

	<p>Svařování - Přejímací zkoušky elektronových svařovacích zařízení - Část 6: Měření stability polohy bodu</p>	<p>ČSN EN ISO 14744-6 05 2040</p>
---	--	--

idt ISO 14744-6:2000

Welding - Acceptance inspection of electron beam welding machines - Part 6: Measurement of stability of spot position

Soudage - Essais de réception des machines de soudage par faisceau d'électrons - Partie 6: Mesure de la stabilité de la position de la tache focale

Schweißen - Abnahmeprüfung von Elektronenstrahl-Schweißmaschinen - Teil 6: Messen der Flecklagekonstanz

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 14744-6:2000. Evropská norma EN ISO 14744-6:2000 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 14744-6:2000. The European Standard EN ISO 14744-6:2000 has the status of the Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN ISO 14744-6 (05 2040) z června 2001.

© Český normalizační institut,
2002

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

63245

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN ISO 14744-6:2000 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN 14744-6 z června 2001 převzala EN ISO 14744-6:2000 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Citované normy

EN ISO 14744-1 zavedena v ČSN EN ISO 14744-1 (05 2040) Svařování - Přejímací zkoušky elektronových svařovacích zařízení - Část 1: Zásady a přejímací podmínky (ISO 14744-1:2000)

EN ISO 14744-3 zavedena v ČSN EN ISO 14744-3 (05 2040) Svařování - Přejímací zkoušky elektronových svařovacích zařízení - Část 3: Měření proudu svazku (ISO 14744-3:2000)

ISO 1302 dosud nezavedena

Vypracování normy

Zpracovatel: Ing. Josef Pomikálek, Hořice v Podkrkonoší, IČO 67451888

Technická normalizační komise: TNK 70 Svařování

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Alexandra Červená

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN ISO 14744-6 Duben 2000
---	------------------------------

ICS 25.160.00

Svařování - Přejímací zkoušky elektronových svařovacích zařízení -
Část 6: Měření stability polohy bodu
(ISO 14744-6:2000)

Welding - Acceptance inspection of electron beam welding machines -
Part 6: Measurements of stability of spot position
(ISO 14744-6:2000)

Soudage - Essais de réception des machines
de soudage par faisceau d'électrons -
Partie 6: Mesure de la stabilité de la position
de la tache focale
(ISO 14744-6:2000)

Schweißen - Abnahmeprüfung von
Elektronenstrahl-Schweißmaschinen -
Teil 6: Messen der Flecklagekonstanz
(ISO 14744-6:2000)

Tato evropská norma byla schválena CEN 2000-01-03. Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní

předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2000 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a v jakémkoli

Ref. č. EN

ISO 14744-6:2000 E

množství jsou vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Obsah

Strana

Předmluva

..... 5

1 Předmět
normy

.. 6

2 Normativní
odkazy

6

3 Termíny a
definice

6

4 Příprava
zkoušky

.....
6

4.1

Všeobecně
.....
..... 6

4.2 Příprava pracovního

kusu..... 7

5 Způsob

měření
.....
.. 7

5.1 Svařovací zařízení s prohlížecí

optikou..... 7

5.2 Svařovací zařízení bez prohlížecí

optiky..... 10

6

Hodnocení
.....
..... 11

Strana 5

Předmluva

Text EN ISO 14744-6:2000 byl vypracován technickou komisí CEN/TC 121 „Svařování“, jejíž sekretariát je veden v DS, ve spolupráci s technickou komisí ISO/TC 44 „Svařování a příbuzné procesy“.

Této evropské normě je nutno nejpozději do října 2000 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do října 2000.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německo, Nizozemska, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Tato evropská norma se skládá z následujících šesti částí:

- Část 1: Zásady a přijímací podmínky
- Část 2: Měření urychlovacího napětí

- Část 3: Měření proudu svazku
- Část 4: Měření rychlosti svařování
- Část 5: Měření přesnosti vedení
- Část 6: Měření stability polohy bodu

Strana 6

1 Předmět normy

Tato norma je určena pro měření stability polohy bodu při přijímacích zkouškách elektronových svařovacích zařízení podle EN ISO 14744-1. Obsahuje základní údaje k postupu použití a přístrojům používaným při provádění měření.

Stabilita polohy bodu je zvlášť důležitým parametrem při dlouhých svařovacích dobách a při svařování elektronovým svazkem s automatickým polohováním pracovního kusu. V těchto případech musí svařovací zařízení při dlouhých svařovacích dobách být schopno opakovaně a bez požadavku na dodatečnou opravu polohy vést svazek po styčné spáře. Účelem měření je přezkoušet, zda a v jakém rozsahu elektronový svazek generovaný svařovacím zařízením dodržuje mezní úchytky uvnitř rozsahu stanoveného pro polohu bodu.

-- Vynechaný text --